

تحقیقات تاریخ اجتماعی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
دوفصل نامه علمی، (مقاله علمی-پژوهشی) سال نهم، شماره دوم، پاییز و زمستان ۱۳۹۸، ۲۰۶ - ۱۷۷

## تأثیرات میتراپرستی بر مسیحیت و پیامدهای اجتماعی آن

\*علی رضا رضائیان ابرقویی  
\*\*محمد کریم یوسف جمالی  
\*\*\*ناصر جدیدی

### چکیده

مقارن شدن گسترش و نفوذ مهرپرستی با ظهور مسیحیت در اروپا موجب نزاع بین آنها گردید و در نهایت، مسیحیت توانست بر میتراپرستی فایق آمده و بسیاری از شعایر آن را به خود گیرد. بر این اساس باید ریشه‌های مسیحیت را در جهانی‌بینی میتراپرستی جستجو کرد. هدف از این پژوهش، بررسی روند تأثیرپذیری مسیحیت از میتراپرستی و شباهت شعایر و باورهای آنها است. پرسشن اصلی در این پژوهش: «پیامدهای اجتماعی جامعه مسیحی که به‌واسطه تأثیرپذیری مسیحیت از میتراپرستی چگونه است و به چه شکل توانست خودنمایی کند؟» و فرضیه مطروحه: «شباهت‌هایی که آشکارا نشان از میتراپرستی بر مسیحیت می‌باشد، تأثیر منطقی

\* دانشجوی دکتری تاریخ، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد نجف آباد، اصفهان، ایران rezaeian74@yahoo.com تلفن:

\*\* استاد گروه تاریخ، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد نجف آباد، اصفهان، ایران (نویسنده مسئول) yousef\_jamali2000@yahoo.com

\*\*\* استادیار گروه تاریخ، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد نجف آباد، اصفهان، ایران. jadidi\_naser@yahoo.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۵/۲۰ تاریخ پذیرش: ۹۸/۰۸/۲۷



Copyright © 2010, IHCS (Institute for Humanities and Cultural Studies).  
This is an Open Access article distributed under the terms of the **Creative Commons Attribution 4.0 International**, which permits others to download this work, share it with others and Adapt the material for any purpose

مسيحيت از آين ميترايسم دارد.» مي باشد. اين پژوهش بر اساس هدف از نوع تحقیقات بنیادی و بر اساس ماهیت و روش از نوع تحقیقات توصیفی-تحلیلی است. چگونگی گردآوری اطلاعات در این پژوهش بهروش استادی (كتابخانه‌اي) است که بر اساس آن كليه منابع و شواهد تاريخي مورد مطالعه و فيش‌برداري قرار خواهند گرفت. نتایج حاصل بدست آمده، اقتباس شعایر ميترايسم از جمله حربه‌های روحانيون مسيحي در جذب سنت‌ها و باورهای ميتراي و تبدیل آنها به شاخصه‌های ايماني آئين مسيحيت بود. اين تأثيرات در بسیاري از مبانی مسيحيت همچون غسل تعمید و شام آخر، بهوضوح قابل مشاهده است.

**کلیدواژه‌ها:** مهر، آئين ميترا، مسيحيت، عيسى، تأثيرات

## ۱. مقدمه

در سده‌هایی که آن را مسيحي می خوانند، آئين مهر در بگیرنده‌ترین دین در جهان غرب بود. در دورانی که فرض شده مسيحيت در سراسر امپراتوری رخنه و نفوذ داشته، یادمانی و نشانی از مسيحيت بدست نیامده است. حال آنکه یادمان‌هایی که برای بزرگداشت و ستایش مهر بر پا شده، فراوان دیده می شود. توسعه و نفوذ گسترده ميترايسم از يك سو و همزمان با آن، ظهور و گسترش مسيحيت در اروپا از سوی ديگر موجب کشمکش و ستير ميان آنها شده، مهریان و مسيحيان در امپراتوری به ستير ديني ناگواری پرداختند. اين دو آئين آنچنان شبيه بودند که حتی در زمان‌های کهن اين تشابه به روشنی آشکار بود. اما اينکه کدام يك بر ديگري تأثير گذاشته و يا از ديگري تقلید کده، حتی مردم آن زمان را به دو گروه تقسيم کرده است. در اين پژوهش همانندی‌ها و روندهای همسان بيان می شود و هر يك مورد مذاقه قرار می گيرد تا تأثيرگذاري هر يك بهوضوح مشخص گردد. در کنار مراحل تکامل بهظاهر مشترک ولی جداگانه که به زودی مسیر هر يك مشخص گردید، شباهت‌هایی در هر دو آئين وجود داشت. بيشتر انگاره‌های عهد جديد، همانند انگاره‌هایي بود که در آئين رازور یافت می شد. نکات زندگی عيسى به گونه‌ای نمایان شده بود که فقط منحصر به او نبود و در ديگر اديان،

خصوصاً مهر قابل مشاهده بود. وعده زندگی بازپسین برای کسانی که با آیین مهر تماس داشتند، امری عادی جلوه می‌کرد.

دین عیسی هنگام ورود به اروپا خود را در مقابل آیینی کهنسال دید که از ریشه‌ای استوار برخوردار و مردمان را به خود جذب کرده بود. اما دین مسیح که فاقد دستورات، آداب و حتی کتابی از طرف مؤسس خود بود، به ناچار آداب و رسوم خود را از دیگران به عاریت گرفت. امروزه اکثر محققان معتقدند که مسیحیت غرب چهارچوب اصلی خود را که به این دین، پایداری و شکل بخشیده، به مذاهب پیش از خود از جمله میترا مدیون است. در این پژوهش عقیده بر این است که مسیحیای وجود داشته است. لیکن به مرور زمان بسیاری از مختصات اساطیر دیگر ادیان، خصوصاً میترا در اطراف تمثال او جمع شده و صبغه‌ای اینچنینی که هم‌اکنون قابل مشاهده است، به خود گرفته. صلاح کار در دین عیسی چنین بود که رسوم و شعایر آیینی مهر را که در روم ثبت شده بود، اخذ نماید و آن را به سلیقه مردم نزدیک کند. ظاهرآ چاره‌ای جز این برای کیش عیسی باقی نمانده بود.

## ۲. تطبیق تولد مسیح با مهر

روایت تولد و زمان زایش مهر در ایران با روایت رومی آن تفاوت‌هایی دارد. امپراتور کنستانتنیون و کلیسا در غرب و شاهنشاهی ساسانی و موبدان زرتشتی در ایران همت کردند تا نام مهر و آیین او را از صفحه روزگار حذف کنند. پس یادمانها و آثار وی را تخریب کردند و آنچه را که نمی‌شد محو کرد، به نام دیگری جلوه دادند. حتی روز زایش مهر را روز زایش عیسی قرار دادند. ۲۵ دسامبر که روز ولادت عیسی خوانده می‌شود، در قرن چهارم میلادی در روم برای عیسی انتخاب گردید. ۲۵ دسامبر به مناسب انقلاب فصلی در آغاز زمستان، روز ولادت ایزد خورشید تصور می‌شد. پس از چنگ و جدال‌هایی که بین آیین مهر و دین عیسی درگرفت، روز تولد مهر به عنوان مرده ریگ وی به عیسی رسید. و گرنه تاریخ اطلاعی از ماه و روز تولد عیسی به مانع دهد (پوردادو، ۱۳۹۳: ۳۹). اول سال میلادی نیز در اروپا تا دو قرن پیش ۲۵ دسامبر سالروز تولد مهر و میراث‌دارش عیسی بود که به اول ژانویه منتقل گردید (بهروز، ۱۳۸۷: ۹۵).

در جشن تولد مسیح از درخت همیشه سبز کاج استفاده می‌شود. به باور مسیحیان، مسیح از درخت کاج که نور نوزاد را بر خود دارد، متولد می‌شود. همچنانکه مهر نیز از درخت کاج و یا انجیر متولد می‌شود. حتی چراغانی درخت کاج و نصب ستاره و ماه به آن در جشن کریسمس برگرفته از جایگاه ستاره، خورشید و ماه در آیین مهر است (شمیسا، ۱۳۷۶: ۱۱۹). استفاده از درخت کاج یا همان شروان (=سرو) در سنگنگاره‌های تخت‌جمشید نمایان است. همچنین در مهراوه دیبورگ آلمان، تصویری از مهر که بر فراز درخت کاج نشسته، دیده می‌شود. مهربستان در سالروز تولد مهر، درخت کاجی را تزیین کرده و با دو رشته از نوارهای زرین و سیم‌گونه که نشانی از کھکشان‌ها بود، می‌آراستند. ستاره‌ای بر بالای کاج نصب می‌کردند که نشان از درخشیدن خورشید بر بالای شروان است. درختی که راستقامتی آن بین دیگر درختان شهره است (شورتلهایم، ۱۳۸۷: ۲۱۰-۲۰۹).

شواهد تاریخی فراوانی برای ارتباط سمبلیک بین مسیح و درخت کاج وجود دارد (یونگ، ۱۳۵۲: ۱۲۰). بنابراین بین عید ناتالیس انویکتی یعنی تولد شکستناپذیر (خورشید) در ۲۵ دسامبر و عید کریسمس مسیحیان شیاهت زیادی وجود دارد. همچنانکه بین نحوه تولد مهر و مسیح نیز این شباهت‌ها مشهود است. در ادبیات اروپایی نیز به این شباهت‌ها اشاره شده است. شمیسا از قول تیاس الیوت (۱۹۶۵-۱۸۸۸) به شعر معروف او «Journey of the magi» به روایت رفتن مغان مهری به اورشلیم بر اساس دنبال کردن ستاره عیسی اشاره می‌کند (شمیسا، ۱۳۷۶: ۱۱۴). در این شعر تولد عیسی با ستارگان گره خورده است. ستارگانی که همچون خورشید پکی از پایه‌های آیین مهری است.

### ۳. میترائوم و کلیسا

آیین میترا که ریشه در فرهنگ دینی ایران باستان داشت، هنگام ورود به مغرب‌زمین با آموزه‌های هلنیستی و رومی درآمیخت و هنگام محو شدن، نمادها، شعایر و اصول خود را به مسیحیت واگذار کرد تا این آیین رازورانه در قالب جدید خودنمایی کند. یکی از آثار این انتقال دینی ساخت کلیساها بر اساس اصول مهراوه‌ها بود. مهراوه‌ها از یک تالار اصلی تشکیل شده که تصویر یا مجسمه‌ای از مهر را در حال کشتن گاو نشان می‌داد و دو مهربان نیز در دو

سوی او مشاهده می‌شد. معابد مهری معمولاً در غارهای طبیعی و شبهغار در زیرزمین ساخته می‌شد تا نماد فلک و مظهر غار عظیم یا همان کره خاکی باشد. به همین جهت سقف معابد را تصویر آسمان و ستارگان می‌کشیدند و نماد خورشید و ماه را در دو طرف تصویر میترا نقاشی می‌کردند. اگر مهرا به صورت مصنوعی بنا می‌شد، شکل آن مربع مستطیل بود و داخل آنها نیمکت‌هایی از جنس سنگ قرار داشت تا مهرپرستان هنگام نیایش بر روی آنها نشسته و به دعا مشغول شوند. کهن‌ترین کلیساها در مناطق مختلف همان معابد میترا بودند که تغییر عملکرد داده و در دوران بعدی الگوی معماری کلیساها شدند. استاد تاریخی تأیید می‌کنند که الگوی‌ذیری کلیساها اولیه از معابد میترا در روم بوده است (جنسن، ۱۳۵۹-۱۶۹).<sup>۱۶۸</sup>

کلیساهای ساخته شده بر اساس طرح مهراها، معمولاً مستطیل شکل و از نیمکت‌هایی برای عبادت مسیحیان تشکیل شده بود که اکنون نیز نمای کلی کلیساها بر همین اصل قابل مشاهده می‌باشد. همچنین هنرمندان مسیحی از تصاویر موجود میترا بی برای نشان دادن داستان‌های جدید و ناآشنا استفاده کردند. عنوان «غفلت از کارگاه» به این معنی بود که اولین آثار هنری مسیحی به شدت بر پایه هنر بتپرستان بوده و با چند تغییر در صحنه و لباس، صحنه بتپرستان به یک تصویر مسیحی تبدیل گردیده است چنانکه تصویر و یا مجسمه مسیح در ضلع رویه روی کلیسا قرار گرفت و نمادهایی از مسیحیت در طرفین این تصویر بر روی دیوارها منقوش گردید. در بسیاری از موارد برای اولین بار در قرن پنجم میلادی تعدادی از کلیساها بر بالای خرابه‌های ساختمان‌های با عظمت میترا ساخته شدند. حتی تعدادی از این کلیساها در زیرزمین بنای گردیدند. در شهر رم بیش از یکصد کلیسا یافت شده که روی مهراها بنای شده است (یکتایی، ۱۳۴۹: ۹۸).

اکنون بهترین آثار حفظ شده میترا بی در شهر رم مانند باسیلیکا(Basilica) در سنت کلمته(San clemente) در زیر کلیساها مسیحی بیدا می‌شوند (Spera, 2013: 128). یکی دیگر از شواهد تبدیل میتراها به کلیسا در اواسط قرن چهارم میلادی، حضور نمادهای آغا و امگا<sup>۱</sup> بر اساس تکنیک ساختمان‌سازی می‌باشد که تاریخ ساخت را تأیید می‌کند.

چرسیگوفسکی (Cersigovski) باستانشناس معروف روس از بررسی عبادتگاه‌های اولیه مسیحیان در سوریه و شامات به این نتیجه رسیده است که منشأ رواق کلیساها را باید معابد ایران قدیم دانست و بدون تردید معماران ایرانی، استادان و پیشوایان معماران مسیحی در ساخت کلیساها بوده‌اند (اوتران، ۱۳۳۱: ۲۹۲). هرچند عده‌ای معتقدند که کلیساها اولیه تمایل به دوری از مکان‌های قبلی میترایی داشته‌اند، اما شواهد بررسی شده از پایه قرار گرفتن مهرابها برای برپایی کلیساها خبر می‌دهند. حتی در سال‌های حکومت مقتدرانه کلیساها، چنانکه در اوایل قرن یازدهم میلادی، بر جی به کلیسای پیتر‌گوتس (Peter-at-Gowts) در انگلستان اضافه شد که با این احداث، فضایی مطلوب و آرام را به وجود آورد که احتمالاً تقلیدی از میترائوم لینکلن (Lincoln) در رم می‌باشد (Hutton, 1991: 260).

#### ۴. چلیپا و صلیب

علامت صلیب شکسته که به آن چلیپا، سواستیکا (Suvastika) گردونه خورشید و گردونه مهر هم گفته می‌شود، نخستین بار در خوزستان پیدا شد و سابقه آن به پنج هزار سال پیش از میلاد می‌رسد. لودویک مولر خاستگاه چلیپا را مقر اولیه آریایی‌ها می‌داند و معتقد است آریایی‌ها نماد خورشید را قبل از جدایی و پراکندگی شناخته و دلیل گسترش آن در بین اقوام هندواروپایی همین است (ذکرین، ۱۳۹۰: ۲۶). اما به نظر می‌رسد پیشینه تاریخی این نماد در ایران بسیار کهن‌تر از سابقه آن در نزد آریاییان است. واژه سواستیکا از زبان سانسکریت گرفته شده است. *Su* به معنای خوب و *Vasti* به معنای شدن به مفهوم بهتر شدن و خوشبختی است. این واژه در هند به معنای باروری و حاصلخیزی معنا شده است (باقری، ۱۳۹۱: ۱۴۰).

پژوهشگر آلمانی هرتسفلد، سواستیکا را گردونه خورشید نامیده است که این نام در ایران از جایگاهی برخوردار نیست. شاید علت نامگذاری هرتسفلد بر مبنای دیدگاه اروپاییان باشد که فرهنگ خود را بر پایه‌های دانش و فرهنگ یونانی بنا نهاده‌اند. در فرهنگ یونانی-رومی، خورشید صاحب گردونه می‌باشد. در اوستا، مهر یکی از ایزدان مزدیسنا به شمار آمده و دارای گردونه بوده است. مهر قبل و بعد از زرتشت یکی از بزرگترین ایزدان، سوار بر گردونه خود گرد جهان گشته، فروغ و روشنایی پاشیده و با ابزار خود با پیمان‌شکنان و دروغگویان جنگیده

است (بختورتاش، ۱۳۸۰: ۱۳۹). پس بهتر است این نماد را گردونه مهر بنامیم نه گردونه خورشید.

در مهریشت آمده است که: «مهر را می‌ستاییم کسی که با گردونه چرخ بلند به طرز مینوی ساخته شده ...». گردونه‌اش را ارت نیک بلندرتبت می‌گرداند ...». «مهر را می‌ستاییم ... کسی که گرداننده گردونه‌ای است زیبا و یکسان و برازنده با زینت‌های گوناگون آراسته و زرین». باور گردونه مهر که توسط اسب‌های سپید به آسمان می‌روند، عیناً در مسیحیت تجلی یافته است. آنجا که در تصویری از «Elijah»<sup>۵</sup> کالسکه که توسط اسب‌های آتشین کشیده می‌شود و به آسمان می‌رود (Vermaseren, 1963: 104-106). هر شاخه گردونه مهر نماد یکی از عناصر اربعه<sup>۶</sup> است که با گردش و چرخش، نظام طبیعت و آفرینش را حفظ کرده، حرکت، تغییر، حیات و ممات را به وجود می‌آورد. در یونان امپدوکلس (Empedokles) ترکیب عالم را از چهار عنصر آب، باد، خاک و آتش دانسته است (بختورتاش، ۱۳۵۱: ۸۴).

این نماد بر اثر ارتباط و رفت و آمد های دوران باستان به یونان رفته است. هنر و فرهنگ ایران در یونان تأثیرگذار بود؛ چنانکه شباهت سفال سیلک با هنر سفال‌سازی یونان، مهر تأییدی بر این ادعا می‌باشد (گیرشمن، ۱۳۶۴: ۳۳۲). در بسیاری از تصاویر مسیح، هاله دور سر وی چهار پرتو دارد که برگرفته از چلپیا می‌باشد. علاوه بر این بر پایه سنت مذهبی مسیحی، آنها پس از تعیید، چلپیا به گردن می‌آویزنند. همچنین مسیحیان در کلیساها در برابر تصویر مسیح به صلیب کشیده شده، زانو زده و با حرکت دست، نمایی از چلپیا بر سینه می‌کشند. چلپیا یا صلیب برای رهبران و پیروان کلیسا آرامش بخش و سرشار از نیروی معنوی می‌باشد. باور مسیحیان از چلپیا اندام‌گونه که نماد مسیح به صلیب کشیده شده می‌باشد، این است که عیسی بر اثر فشار یهودیان و به دستور فرماندار رومی بیت‌المقدس؛ پس پیلات (Pilate) با میخ به دار مصلوب شده است تا کفاره گناهان انسان‌ها باشد و جهان را رهایی بخشد (بختورتاش، ۱۳۸۰: ۲۰۸).

صلیب در دایره به عنوان سمبول خورشید از باورهای میترایی موجود در آیین مسیحیت است. چهارگوشه صلیب همان نقاط اساسی راه سالانه خورشید بوده که دو نقطه آن نشانه

اعتدال ایام (شب و روز) و دو نقطه دیگر نشان انقلاب خورشیدی می‌باشد. هرچند صلیب در مسیحیت، نشانه رنج و مقاومت بیان گردید، اما مفهوم خورشید را در خود حفظ کرده است (پارسازاده، ۱۳۹۵: ۱۷۴). تأثیرپذیری صلیب مسیحی از چلپای مهری همچون بسیاری موارد دیگر مورد انکار مسیحیان قرار گرفته؛ آنچا که می‌گویند: «ما به هیچ وجه چلپای را گرامی نمی‌داریم، آنها برای ما لازم نیستند. شما میترایران، بتهاای چوین را مقدس می‌شمارید. شما چون چلپایان را بخشی از خدایانتان می‌شمارید، مورد پرسشن قرار می‌دهید» (اینهارت، ۱۳۵۷: ۴۶). چلپای آیین مهر با شاخه‌های برابر، نماد و اتحاد و اتفاق مردم چهار سمت عالم، به مسیحیت وارد شد و پایه آن کشیده‌تر شد؛ اما به هر گونه و در هر ساختار، چلپای مظہر و نشانه گردش چرخ زمانه بیکران خواهند ماند.

## ۵. پوشش میترایی و مسیحی

یکی از ساده‌ترین تأثیرات میترایسم بر مسیحیت پوشش مذهبی آن است. پوشак ایزد مهر لباسی ایرانی است که در قدیمی ترین نقاشی‌ها و فرسک‌های<sup>۱</sup> بدست آمده کاملاً قابل مشاهده است و امروزه نیز در مسیحیت عیناً مشاهده می‌شود. از قدیمی ترین نقوش ایران که در آن تصویر ایزد مهر به‌وضوح مشاهده می‌شود، نقشی است که در تاق‌بستان وجود دارد. در این نقش‌برجسته، مهر نوعی لباس رایج در دوره ساسانی را بر تن دارد. لباس ایزد مهر در این تصویر شبیه لباس شاه و اهورامزداست. شلواری که شاه و اهورامزدا به پا دارند، از زیباترین پوشاك دوره ساسانی است (کریستن سن، ۱۳۸۶: ۲۰۵). این نقوش بیانگر میراث داری ساسانیان از اقوام و حاکمان پیش از خودشان است. چین خوردنگی لباس اشکانیان و ساسانیان برگرفته از دوره هخامنشی می‌باشد (کالج، ۱۳۰: ۲۵۳۷).

لباس مهر همراه با آیین آن در دوره اشکانیان به اروپا رفت (دادور و میرعمادی، ۱۳۹۲: ۵۱). نان‌که امروزه تأثیر لباس ایرانی ایزد مهر بر مجسمه‌های میترا و تصاویر آن در غرب قابل مشاهده است. در خصوص لباس ایرانی میترا در غرب دو نکته قابل توجه می‌باشد: ۱- شلوار ایزد مهر در دوره‌های مختلف باستان در ایران، به دلیل زیبایی و سهولت، در سوارکاری مورد استفاده اشراف قرار گرفته است. ۲- تندیس‌های عربیان یونانی که نشان از رواج بر亨گی

در غرب دارد. بدین ترتیب می‌توان گفت میترا در غرب پوششی ایرانی به تن دارد و حتی بالاپوش و شنل که مکمل شلوار میترا می‌باشد، در ایران مورد استفاده اشراف، بزرگان و شاهان ایرانی بوده است (همان: ۵۶).

یکی از تصاویر بدست آمده از منطقه دورالاروپوس، نقشی است موسوم به میترا در نخجیرگاه که میترا را سوار بر اسب و در حال شکار نشان می‌دهد. در این تصویر میترا با لباسی ایرانی نشان داده شده است و از آنجا که این منطقه دروازه ورود میترا به غرب می‌باشد، اهمیت لباس ایرانی و کاربرد آن در مهراوهای مجسمه‌های ساخته شده در غرب نمودار می‌گردد. در قدیمی‌ترین شمایل مسیح، متعلق به قرن‌های اول و دوم میلادی که بر روی جامی نقش شده است و در انطاکیه کشف گردیده، مسیح با چهره‌ای ایرانی، همراه با لباس موبidan و پادشاهان اشکانی به تصویر کشیده شده است (وامقی، ۱۳۷۹: ۴). از دوران باستان کلاه در پوشش ایرانی به عنوان یک نماد و تفکیک‌کننده افراد، مطرح بوده است. از قدیمی‌ترین تصاویر مهر با کلاه فریجی، فرسکی است در دورالاروپوس که به خوبی مهر یا خدای خورشید به تصویر کشیده شده‌اند. اگرچه تصویر مهر با کلاه فریجی در ایران یافت نشده؛ اما در اوستا از مهر همراه با کلاه فریجی او سخن رفته است (دادور و میرعمادی، ۱۳۹۲: ۵۵).

یکی از عناصری که مسیحیت حتی در جزئیات نیز از میتراپیسم پیروی کرده، کلاه ویژه مهرپرستان است. در بیشتر نقوش مهری در غرب، کلاه کیسه‌مانندی مانند کلاه درویشان یا عرقچین نوکدار که نوک آن شکسته، بر سر مهر مشاهده می‌شود. حتی در تصویرهای عربان مهر یا زمانی که لخت و عربان از میان صدف یا گل بیلوفر بیرون می‌آید، باز این کلاه را بر سر دارد. این کلاه بر سر بسیاری از بزرگان و شاهان اشکانی و ساسانی در نقوش نقش‌رستم و بیشاپور و امپراتور روم؛ ترایان در اوستیا قابل مشاهده است. در دورانی که مسیحیت بر مهرپرستی فایق آمد، هنگامی که نمی‌خواستند نام مهر را ببرند، او را «آنکه کلاه بر سر دارد» می‌خواندند (مقدم، ۱۳۸۸: ۷۱). از زمانی که میترا در آسیای صغیر مورد پرستش قرار گرفت، کلاهی بر اساس هنر ایرانی، همچون کلاه کنونی پاپ بر سرداشت. هم‌اکنون نیز مقامات ارشد کلیسا کلاهی به عنوان لقب و مرتبت دینی بر سر دارند که میترا نام دارد. همچنانکه میتراپولیت

به عنوان لقب و درجه برتر اسقف‌های کلیساي کاتولیک شناخته شده است و واژه متروپولتن؛ شهر میترا و شهر خورشید به عنوان مرکز و محل زندگی مردم بوده است (پارسازاده، ۱۳۹۵: ۷۶).

در صورتی که هیچ یک از ایزدان یونان باستان چنین کلاهی نداشته‌اند. حتی در میان مردم یونان، کلاه پوشش مناسی برای اشاره به خدا نبوده است. چرا که فقط گدایان، سالمدان، بیماران و کشاورزان کلاهی نمای شکل (تیارا) بر سر می‌گذاشتند که به آنها Pilos (کلاه به سر) می‌گفتند. کلاه در میان یونانیان همیشه به عنوان یک نماد شرقی مطرح بود (بالاتو و دیگران، ۱۳۸۵: ۱۴۵-۱۴۶). در زبان لاتین این کلاه را میتر (Mitra) می‌گفتند که برگرفته از واژه مهر می‌باشد. میتر کلاهی است که پاپ و کاردینال‌های کاتولیک بر سر می‌گذاشتند و امروزه نیز اسقف‌ها در آیین‌های رسمی بر سر می‌نهند. نام دیگر این کلاه فریگیوم (Frigium) است که از واژه فریگیه در آسیای صغیر، دروازه ورود آیین مهر به اروپا گرفته شده است (مقدم، ۱۳۸۸: ۷۳).

از اوایل دوره سزارها، شمایل میترا با کلاه مخروطی‌شکل یا کلاه پوستی و انواع کلاه‌های شرقی که به کلاه فریگی معروف هستند، به تصویر کشیده شده است (Brandenburg, 1996: 179). کلاه بر سر داشتن در رم، برخلاف فرهنگ یونانی، نشانه مقام مذهبی مهمی بوده است. در میترایسم پدر پدران (Pater Patrum) کلاه فریجی بر سر داشتند. وی بالاترین مقام را به عنوان نماینده میترا به عهده داشته است. هلبیش در سال ۱۸۸۰ میلادی / ۱۲۵۸ خورشیدی درباره کلاه فریجی می‌نویسد: «غیر از صلیب می‌توان گفت به تدریت نمادی یافت می‌شود که به اندازه این کلاه ستّی آسیایی اهمیت یافته باشد» (بالاتو و دیگران، ۱۳۸۵: ۱۵۴). کلاه فریجی از طریق آیین میترا به اروپا راه یافت و پس از رشد و غلبه مسیحیت، نه تنها از بین نرفت، بلکه به عنوان یادگاری از آیین میترا و فرهنگ ایران در غرب تا زمان حاضر، به جای ماند. ورجیل، روحانی و مورخ ایتالیایی (۱۴۷۰-۱۵۵۵ م.) میتر (کلاه اسقف یا پاپ) را پوشش سر آسیایی‌ها می‌داند. پوششی کهنه که از آن با نام کلاه نمای (تیارا)، پوستی و کرباسی (Karbasia) هم یاد شده است. سروپوس<sup>۱</sup> و ایسیلورووس<sup>۲</sup> از اهالی سویل نیز واژه

میتر را کلاه فریجی و کلاه تیارا معنی کرده‌اند (Brandenburg, 1996: 63). سرپوش بلندی که کاردینال‌ها بر سر می‌گذارند و دارای چاک می‌باشد نیز میتر نام دارد. در آیین کاتولیک‌های رم میتر به سه حالت بر سر گذاشته می‌شود که در سه حالت میترا نام گرفته است (شورت‌هایم، ۱۳۸۷: ۲۱۰).

یکی دیگر از مواردی که شاهد تأثیر مستقیم آن بر مسیحیت است، رنگ لباس میترا می‌باشد. رنگ ارغوانی برگرفته از پوشاش هخامنشیان و لباس ایزد مهر که امروزه به عنوان رنگی مقدس، در لباس پاپ و کاردینال‌ها به‌وضوح مشخص است، جلوه‌ای از تجلی شاعیر میتراپسیم در مسیحیت می‌باشد. هرجا شمایلی از مهر به‌جا مانده، تن‌پوش او بدرنگ ارغوانی یا سرخ کشیده شده است (عطایی، ۱۳۸۹: ۳۱۵). رنگ ارغوانی در دوره هخامنشیان مورد تکریم و احترام بوده است. در نقش موزاییکی در موزه ملی ناپل ایتالیا، تصویری از داریوش سوم هخامنشی مشاهده می‌گردد که نشان از اهمیت رنگ ارغوانی است. در این تصویر، نبرد اسکندر مقدونی با سپاه ایران نقش بسته است. شنل داریوش سوم در این تصویر به‌رنگ ارغوانی است و شباهت زیادی به لباس ایزد مهر دارد. مهر شنل سرخ و کلاه سرخ بر تن دارد، چنانکه شاهان هخامنشی جامه سرخ و ارغوانی می‌پوشیدند. رضی به‌موجب روایت بندهشن می‌نویسد: «رنگ سرخ، رنگ جامه و نشان طبقه سپاهی بوده که با مهر دلستگی داشته است». (رضی، ۱۳۸۱، ج ۱: ۳۶۹). دلستگی مهریان به رنگ سرخ و ارغوانی برای آن بود که سرخی بامدادی پیش از آفتاب را مظہر جلوه ایزد مهر می‌دانستند.

همچنین، رنگ سرخ نماد خون و حیات و کنایه از خون گاو قربانی شاه است؛ خونی که عامل باروری و حیات در آفرینش بوده است. در مسیحیت نیز شراب سرخ کنایه از خون مسیح است. در مهرابه‌های اروپایی تصویر میترا با شنل و شلوار ارغوانی نقاشی شده، همان رنگی که در لباس روحانیون مسیحی هم به‌کار رفته است. در بسیاری از تصاویر عیسای مصلوب، مسیح و پیروانش شنلی قرمز و لباسی شبیه ایزد مهر بر تن دارند (دادور و میرعمادی، ۱۳۹۲: ۵۳). حتی در انجلیل نیز از شنل سرخ رنگ مسیح هنگام مصلوب ساختن سخن به میان آمده است: «آنگاه سپاهیان والی، عیسی را به دیوانخانه برد، تمامی فوج را گرد وی

فراهم آوردن و او را عربان ساخته، لباس قرمزی بد و پوشانیدند و تاجی از خار باfte، بر سرش گذارند و ...».<sup>۱۰</sup>

### عناید و مریم

در اساطیر ایرانی ناهید با اینکه باکره است، مهر توسط او زاده می‌شود، همچنانکه عیسی از مریم عذرای پرستش این دو ایزد؛ ناهید و مهر همراه هم بوده و نشانه‌های آن در هم تنیده است. همچنانکه مریم و عیسی همراه بودند و جدای از یکدیگر نیستند. واژه آناهیتا از پیشوند «ان» نشانه نفی و آهیت به معنای چرکین، پلید و ناپاک تشکیل شده، پس آناهیتا یعنی پاک، باعفت، با تقواء، بی‌عیب و بی‌لک (Immaculata) (عناصری، ۱۳۶۱: ۴۱۵). ناحیه‌ها و پرستشگاه‌های زیادی به نام دوشیزه ناهید بنا شد که معروف‌ترین آنها معبد کنگاور بود که بزرگ‌ترین و باشکوه‌ترین معبد روزگار محسوب می‌گردید. مسیحیان نیز بسیاری از پرستشگاه‌های خود را به نام مریم عذرای<sup>۱۱</sup> نام‌گذاری کردند. آناهیتا ملکه آب‌ها بود و مادر بُنی نوع بشر به‌شمار می‌رفت. او دارنده همه آب‌های جهان بود و همیشه در جنبش و پویش و تمام نشدنی، چرا که حرکت نباید متوقف شود. مریم هم مادر فرزند خوانده خدا؛ عیسی کسی که در رود اردن غسل تعمید و تجدید حیات یافت می‌باشد. در انجیل و قرآن کریم آمده است: «... بر تو می‌گوییم اگر کسی از آب و روح مولود نگردد، ممکن نیست که داخل ملکوت خدا شود». <sup>۱۲</sup> همچنانکه ناهید پاک، باعفت و بی‌لک بود، مریم نیز به پاک‌دانی و بی‌لک‌بودن شهره بود و باکره بودن آن هنگام ولادت مسیح در مسیحیت آمده است. «و مریم دختر عمران که دامان خود را پاک نگه داشت و در نتیجه از روح خود در او دمیدیم و...». <sup>۱۳</sup>

همبستگی آیین مهر با آب از روایت‌های مهری که بر اساس آن تخمه زرتشت در دریاچه هامون باعث بارور شدن آناهیتا گردید، آشکار است. همچنین بر اساس بخشی از اوستا بهنام آبان یشت که ناهید را بانوی آب‌ها می‌خواند، پیوستگی معابد مهری با آب‌ها، چشم‌ها، رودها و برکه‌ها مشخص و آب جزئی ناگستینی از میترانوم‌ها می‌باشد. از طرفی بر اساس روایات انجیل، مسیح نیز از دوشیزه‌ای متولد می‌شود که در این زایش، آب نیز جزئی از داستان می‌باشد (مقدم، ۱۳۸۸: ۳۸). «یوسف آب ببرد از بھر مریم تا سر بشورد و غسل بکند و آب

آنچا بنهاد و بیرون آمد و مریم ... چون از سر شستن فارغ شده بود ... گویند جبرئیل به آستین مریم اندر دمید و مریم بار گرفت.» (طبری، ۱۳۵۶، ج ۱: ۲۴۰).

/استرابو می نویسد: «ماهدا و ارمنی‌ها هنوز از آداب مذهبی و آیین‌های مقدس پارسیان پیروی می کنند. اما ارمنیان به آنایتیس (ناهید) ارادت خاصی دارند و به افتخار آن ایزدانو در نقاط گوناگون پرستشگاه برپا کرده‌اند بهخصوص در اکیلیستنه». (استрабو، بی تا: ۶۲). احترام ویژه ارامنه به ناهید کمک کرد تا در سال ۳۰۱ میلادی آنها مسیحیت را به عنوان یک دین رسمی پذیرفته و مریم بتواند به آرامی جایگزین ناهید شود. این جایگزینی هر چند ناهید را به کناری زد، اما در نهان خانه دل‌های ارامنه محفوظ ماند و یاد و نامش بر سر زبان‌ها باقی ماند. در ایران باستان بت و بت‌پرستی رواج نداشت و اگر هم زمانی بوده، برانداخته شده است. در دینکرد آمده است: «پس از آن به سوی تهمورس زیناوند آمد و به وسیله آن فره دیو و مردم بد، جادو و پری را شکست داد و بت‌پرستی را برافکنید و در میان آفریدگان نیایش و پرستش دادار را رواج داد...». با این حال در زمان رواج مهر در ایران، نگار، شمایل و تندیس وی در معابد قرار داشت. در کنار این تصویر، شمایل مادرش ناهید هم مورد احترام بود. مسیحیان نیز برای بزرگداشت عیسی و مریم از این رسم مهربان پیروی کردند. هر چند گاهی تندیس‌های مهر و ناهید و عیسی و مریم از روی چهره‌های آن برداشت نشده و گاهی با آنها تفاوت دارد (مقدم، ۱۳۸۸، ۵۲).

## ۷. شام آخر

یکی از شعایر مذهبی مشترک بین میتراپیسم و مسیحیت، مراسم شام آخر است. میترا پس از قربانی گاو یکتا آفریده، مجاهدت و توفیق‌های بسیار، وظیفه‌اش را به انجام رسانده و در مجلس شام آخر با یاران و پیروانش حاضر می‌شود. در این بزم به صرف طعام و شراب یا گوشت و خون گاو و یا چند قرص نان و یک پیاله آب می‌پردازند و پس از اطعام، میترا در نهایت پاکی و بی‌غشی و در کمال ترکیه و تهدیب نفس، سوار بر گردونه خود که چهار اسب مینوی آن را می‌کشند، به آسمان عروج می‌کند. او به هنگام رستاخیز به عنوان منجی یا موعود

به زمین بازمی‌گردد. هر چند در آسمان نیز هدایت‌کننده ارواح مؤمنان است (رضایی، ۱۳۹۳: ۹۲).

این رسم در بین زرتشیان هم مرسوم بود. در اوستا به این آب زاوثر(Zaothra) که امروزه زور می‌گویند و چند قرص نانی که در آیین مهر به کار می‌رفته و تعدادش چهار یا شش عدد بوده، استناد شده است. در اوستا به این نان درئون(Draona) گفته شده که اکنون درون تلفظ می‌گردد. این مراسم در مسیحیت تکرار شده؛ چنانکه به آب زور، آب مقدس یا ماء‌العماد<sup>۱۵</sup> گویند. مراسم شام آخر(Eukharistia) مسیحیان که در عربی افخارستیا گفته می‌شود، عبارت است از شراب و نان که آن را خون، گوشت و روان عیسی دانسته و به یاد شام آخر مسیح و حواریون استفاده می‌کنند که همان هوم و درون مهر است که فقط اسمش تغییر یافته است (پورداد، ۲۵۳۶، ج ۲: ۴۱۹). نان و شراب؛ مراسم مقدس میترا ایان، نشانه سفره برکت میترا و مدد یاران او بود. نشانه خوشبختی در زندگی آینده و جاودانی در پادشاهی میترا که عیناً در مسیحیت تجلی یافته است. با این تفاوت که نان نشانه پاره‌های تن مسیح و شراب نشانه خون اوست. مسیح به همراه حواریون در مراسم شام آخر زمینی شرکت می‌کند. یکایک یارانش را می‌شوید و به همراه آنان نان و شراب می‌نوشد و از خیانت یکی از دوازده حواری خبر می‌دهد. در این مراسم مسیح، تعالیمش را به آنان یادآوری می‌کند. از رستاخیز خود و نزول روح القدس بر رسولانش خبر می‌دهد و حواریون را به محبت بی‌قید و شرط به دیگران سفارش می‌کند.

تشابه زایدالوصفت مراسم شام آخر عیسیویان با همان شکل و مفهوم که اصل و اساس اشن از آیین میتراست منجر به انهدام مهرابه‌ها، تعقیب پیروان میترا و آسیب رسانی به صحنه شام آخر میترا گردید. در قرن چهارم و پنجم میلادی بهدلیل تعصب مسیحیان، صحنه‌های شام آخر میترا ایان آسیب فراوان دید. آنها به اقتباس شیطانی میتراپرستان اشاره می‌کنند. ترتوییان مراسم شام آخر مهریان را اقتباسی شیطانی از مراسم شام آخر مسیح می‌داند؛ در حالی که این مراسم یکی از مقدس‌ترین و مهم‌ترین مراسم میترا ای در قبل از میلاد در رم بوده است (رضی، ۱۳۸۱، ج ۴: ۲۰۵۴).

## ۸. غسل تعمید

آب در ایران باستان از اهمیت زیادی برخوردار بوده، چنانکه آنها آب را ایزد حامی آب‌ها دانسته، برایش قربانی کرده و گرامیش می‌داشتند. اختصاص یشتبختی از /وست/ به این ایزد، نشان از مقام و منزلت آب در نزد ایرانیان خصوصاً جنبه مذهبی آن است. یکی از ویژگی‌های معابد مهردینان، ساخت آن در کنار رودخانه، برکه‌ها و جایی بود که دسترسی به آب آسان بوده تا بتوان شست و شوی میتراییان یا همان غسل تعمید را انجام داد. سالکان طریقت جهت عبور از مراحل هفت‌گانه مهری موظف به شستشوی خود، قبل از وارد شدن به مقام جدید بودند که همان مأخذ غسل عیسویان گردید (پورداود، ۲۵۳۶، ج ۱: ۴۱۷؛ شاله، ۱۳۴۶: ۴۶۷). همچنین نوچه‌های نوآیین، پس از پشت سرگذشت آزمایش‌های گوناگون چون پذیرفته می‌شدند، به درون آب رفته، هنگام خروج با بیان: حیات دوباره یافتم، قسم خورده و به جمع مهریان می‌پیوستند (حفظی یکتا، ۱۳۹۲: ۱۱).

غسل تعمید میترایستان، شست و شوی انسان از گناهان بود، در کنار اعتراف به گناهان و بخشش گناهکاران که با همان شکل به مسیحیت وارد شد: «آنگاه گفت اهورامزدا در مدت سه روز و سه شب باید آنان بدن خویش بشویند از برای کفاره (گناهان) باید سی تازیانه آنان بخود به پستندند برای ستایش و نیایش مهر دارنده دشت‌های پهنه در مدت دو روز و دو شب باید آنان بدن خویش بشویند از برای کفاره (گناهان) ...». درون آب رفتن مهریان هم چون غسل تعمید مسیحیان می‌باشد. هرچند غسل تعمید کنونی مسیحیان با قرون اولیه مسیحی تفاوت داشت، اما قبل از گسترش مسیحیت در رم، همچون غسل مهریان انجام می‌شد. در آن دوره تازه‌پذیرفته شده مهری رو به مغرب (= خوربران) که جایگاه اهريمن بود ایستاده، می‌گفت مرا با تو و کارهای فریبندیات کاری نیست. سپس رو به مشرق (= خورایان) که جایگاه نور بود، رفته و می‌گفت: ای رهاننده من به سوی تو آمدم و سپس به درون آب ایستاده، سپس رو به شرق می‌کرد، ذکر می‌گفت، طلب بخشش نموده و با امید به زندگی

معنوی جدید به حوض تعمید می‌رفت. آنها بر این باور بودند که مسیح موعود در قیامت از شرق ظهرور می‌کند. پس از سوی شرق به حوض تعمید می‌رفتند. در قرون اولیه مسیحیت، غسل تعمید جلوه حق (illumination) نامیده می‌شد (جویس، ۱۳۷۲: ۲۶-۲۷).

#### ۹. منجی در میترایسم و مسیحیت

عقیده به نجات‌دهنده و منجی از روزگاران قدیم در ایران باستان رایج بوده است. میتراپرستان بر این باور بودند که میترا پس از شام آخر سوار بر گردونه خود به آسمان عروج کرده و همواره در انتظار بازگشت دوباره‌اش به زمین برای اصلاح بشر و نابودی شرارت‌ها و ناپاکی‌ها می‌باشد. میترا روزی خواهد آمد و آتشی را که همه جهان را می‌بلعد، خواهد افروخت. همچنانکه شیوا ایزد هندیان چنان خواهد کرد. آتش میترا جهان را از لوث کشافت پاک خواهد کرد و تاریکی و اهریمن را از بین خواهد برد (فاختوری و الجر، ۱۳۷۳: ۱۹). عیسی نیز خود را مانند میترا ناجی می‌داند که آنها را از ظلمت و بدی نجات خواهد داد. پس مردم ستایشگر او هستند (شاله، ۱۳۴۶: ۴۶).

مهر میانجی از القاب میتراست که در روز واپسین به عنوان داور در پل چینود حضور دارد، موضوعی که برای مسیح هم تکرار شده است. لقب و صفت مهر میانجی «سوشیانس» است به معنای رهاننده، رستگارکننده و رهایشگر مردمان از بلایا و محنت‌های زندگی دنیوی. در پهلوی از همین ریشه و همین معنی، واژه «سو-تگر» آمده است. این واژه در نوشته‌های مهری لاتین به صورت Sabazio و Sebesio آمده که به یونانی به «سوتر» (Soter) ترجمه شده که از همین ماده و همین معناست. این واژه که برای مهر به کار رفته، عیناً برای عیسی نیز به کار رفته است (مقدم، ۱۳۸۸: ۶۸). به باور مسیحیان، مسیح مردگان را زنده خواهد کرد و همچون مهر، جمیع مردم را داوری خواهد نمود و خداوند جمیع انسان‌ها را توسط پسرش مسیح داوری خواهد کرد. آمده است که: «اما چون پسر انسان در جلال خود با جمیع ملائکه مقدس خویش آید، آنگاه بر کرسی جلال خود خواهد نشست، و جمیع امت‌ها در حضور او جمع شوند و آنها را از هم‌دیگر جدا می‌کند، به قسمی که شبان میش‌ها را از بزها جدا می‌کند.»<sup>۱۷</sup>

بنابر گزارش اوستا، مهر سوار بر گردونه‌ای که با چهار اسب سپید کشیده می‌شود، بر سرزمین آریایی‌ها می‌تازد و آسمان را می‌پیماید. دارنده هزار چشم و ده هزار گوش است (رضی، ۱۳۸۲: ۲۷۱). مهر پیمان‌شکنان و دروغگویان را مجازات می‌کند و آنان را پریشان و سرگردان می‌سازد و دومانشان را نابود می‌سازد. در مهربیشت آمده است: «کسی را که جنگجویان در بالای پشت اسب بدو نماز برند و برای قوت مرکب و صحت بدن (خویش) استغاثه کنند تا آنکه دشمنان را از دور بتوانند شناخت و هماوردان را بتوانند بازداشت تا به دشمنان کینه‌جوری بداندیش بتوانند غلبه نمود». <sup>۱۸</sup> ویژگی مهر برای مسیح نیز آمده است. آنجا که سوار بر اسب سفید به همراه لشکریانش می‌تازد تا به اصلاح ملت‌ها پردازد. در کتاب مکافنه آمده است: «و دیدم آسمان را گشوده و ناگاه اسبی سفید که سوارش امین و حق نام دارد و به عدل و داوری و جنگ می‌نماید و چشمانش چون شعله آتش و بر سرش افسرهای بسیار و اسمی مرقوم دارد که جز خودش هیچ‌کس آن را نمی‌داند و جامه‌ای خونآلود در بردارد و نام او را «کلمه خدا» می‌خوانند و لشکرهایی که در آسمانند بر اسب‌های سفید و به کتان سفید و پاک ملبس از عقب او می‌آمدند و از دهانش شمشیری تیز بیرون می‌آید تا به آن امت‌ها را بزنند و آنها را به عصای آهین حکمرانی خواهد نمود...». <sup>۱۹</sup> آنچه در این آیات آمده با روایات اوستا هماهنگی دارد. مهر دارنده هزار چشم و ده هزار گوش که همان یاران اویند. مسیح نیز با لشکرهایی که در آسمانند و از پس او می‌آیند. مهر سوار بر گردونه‌ای با اسب‌های سفید و مسیح نیز سوار بر اسب سفید، مهر می‌آید تا پیمان‌شکنان و امت بدخواه را براندازد و مسیح که امت‌ها را به انقیاد خود خواهد آورد. مهر به داوری انسان‌ها در پل چینود می‌نشیند و مسیح به عدل، داوری خواهد کرد و دیگر آنکه جایگاه هر دو در آسمان‌هاست.

## ۱۰. یکشنبه مشترک

واژه انگلیسی Sunday به معنای روز آفتاب و یکشنبه، یادگاری از مهردینان بود که این روز، بعدها تعطیل رسمی مسیحیان گردید. در کتب مذهبی قدیم عنوان شده که تا سه قرن بعد از تولد مسیح، روز تعطیلی مسیحیان مثل یهودیان روز شنبه بود. در عهد جدید به نیایش روز شنبه توسط مسیح اشاره شده است. در انجیل آمده است: «و به ناصره جایی که پرورش یافته

بود، رسید و بحسب دستور خود در روز سبت به کنیسه درآمده، برای تلاوت برخاست.<sup>۲۰</sup> همچنین به عدم فعالیت و تعطیلی روز شنبه اشاراتی رفته است. «و زنانی که در عقب او از جلیل آمده بودند، از پی او رفتند و قبر و چگونگی گذاشته شدن بدن او را دیدند. پس برگشته، حنوط و عطریات مهیا ساختند و روز سبت را به حسب حکم آرام گرفتند. با مسیحی شدن کنستانتن امپراتور رم تعطیلی مسیحیان طی حکمی به روز یکشنبه که روز آفتاب و روز مقدس مهردینان بود، انتقال یافت. هرچند دلایل متعددی از جوامع مسیحیت برای این تغییر ارائه شده است؛ اما به نظر می‌رسد این فعل کنستانتن ناشی از سیاست وی جهت گسترش و پذیرش مسیحیت در جامعه مهر دینی رم بوده است. چراکه مهردینان در هر یک از روزهای هفت، در جایی مخصوص در معابد مهری، از ستاره مخصوص همان روز درخواست کمک، نعمت و شفاعت می‌کردند. بر همین اساس، روز یکشنبه که مخصوص به خورشید بوده را گرامی داشته و آن را مقدس می‌شمردند که همان تقدس و راحتی روز یکشنبه، به آیین مسیح راه یافت (پورداود، ۲۵۳۶، ج ۱: ۴۱۷).

## ۱۱. تاورکتونی و پی‌یتا

یکی از صحنه‌هایی که در دین مسیحیت تأثیر فراوانی بر احساسات پیروانش گذاشت، صحنه مصلوب شدن عیسی و جاری شدن خون از بدن او می‌باشد. این صحنه علاوه‌بر جریهدار کردن احساسات مذهبی مسیحیان، در هنر مسیحیت نیز با الگوی ثابت ظاهر شد. واژه پی‌یتا ریشه ایتالیایی دارد. پی‌یتا ذهنیت پردازی جسم بدون جان عیسی در آنوش مریم است که در حال سوگواری می‌باشد (Jameson, 1895: 37). پس از رسمی شدن دین مسیح در قرن چهارم، هنر و فرهنگ مسیحی نیز به تدریج شکل گرفت. ساختمان بازیلیک‌ها در کنار معابد میترا و یا بر ویرانه‌های معابدی که به دست مسیحیان متعصب تخریب شده بود، بنا گردید. در پی انتقال آداب و رسوم، شعایر مذهبی و پوشش سر و بدن میترا یسم به مسیحیت، معماری و تزیینات میترائوم‌ها نیز به بازیلیک‌ها انتقال یافت. تاورکتونی صحنه اصلی مذهبی آیین میترا که در محراب معابدشان قرار داشت، زمینه حضور صحنه پی‌یتا را در آینده‌ای نه‌چندان دور در کلیساها فراهم ساخت. مکان‌یابی، نوع فضا و تکرارشوندگی صحنه پی‌یتا در کلیساها،

چگونگی و روند شکل‌گیری مهراپ میترائوم‌ها را مجسم می‌نماید. همچنانکه مثلثی بودن صحنه تاورکتونی الگوی شکل‌گیری تصویر یا مجسمه پی‌بیتا را بیان می‌کند. نقش پی‌بیتا در مهراپ کلیسا‌ای قلب مقدس پاریس (Sacre Coeur) در محله موماخت شباhtی بی‌نظیر با ترکیب‌بندی و حالات صحنه تاورکتونی دارد. خصوصاً مهراپ گود و غار مانند این کلیسا دقیقاً برگرفته از مهراپ میترائوم‌ها می‌باشد (جوادی، ۱۳۹۵: ۱۸).

تأثیرپذیری صحنه پی‌بیتا از صحنه تاورکتونی آیین میترا از مظاهر چگونگی تداوم آیین‌ها و دگردیسی باورها در گذر زمان می‌باشد. هر دو صحنه، بیانگر روایتی مقدس چه در مهراپ میترائوم و چه در مهراپ بازیلیک می‌باشند. نقش پی‌بیتا بیانگر درد و رنج و مصائب مسیح و غم‌خواری مریم است که در قالب هنر مسیحی به تصویر کشیده شده است. موضوع اصلی و پیش‌زمینه این نقش، مصلوب شدن مسیح و قربانی شدن گاو در آیین میتراست که هر دو در مهراپ معبد و کلیسا به نمایش درآمده‌اند که با تبدیل معابد به کلیسا، تصاویر و مجسمه‌های مسیح و مریم نیز جایگزین نقوش میترای گردید.

## ۱۲. مواردی دیگر

به جز تأثیرات ذکر شده، مواردی دیگر همچون تاورکتونی و عیسای مصلوب، یکشنبه مشترک، تاورکتونی و پی‌تیا، منجی، هوم و شراب، تشابه مهر و مسیح، یلدا و کریسمس، نوازنده‌گی، برسم، واژه پاپ و مطران، تثلیث، جهت نیایشگاه‌ها، یاران میترا و مسیح، ذکر اسامی هفته، رهبانیت، ساکرامنتوم (Sacramentum)، میلیشای مسیح، مهر و مسیح در ادبیات فارسی و نمادهای دلفین، نیلوفر، صدف، خنی‌رو، ماهی و بره را می‌توان از نشانه‌های تأثیر آیین میترا به مسیحیت دانست.

## ۱۳. پیامدهای رسمی شدن مسیحیت و سرنوشت میترایسم در رم

دین مسیح در میان طبقات مختلف جامعه رم خصوصاً فقیران و درماندگان رشد کرد و هر روز هوادارانش بیشتر و بیشتر شد. در اواخر قرن دوم و اوخر قرن سوم میلادی نخستین برخوردهای پیروان، به تحریک و حمایت بزرگان هر دو آیین شروع گردید. برخی آمارها

نشانگر این رویارویی دینی بوده است. در رم مرکز میتراپرستی غرب، حدود هشتصد مهرابه به ثبت رسیده است. همچنین در اوستیا سی مهرابه وجود داشته که به طور متوسط، هر مهرابه چهل نفر را در خود جای می‌داده است. بر این اساس شمار پیروان میترا هزار و دویست نفر یعنی هفت و نیم درصد جمعیت شانزده هزار نفری این شهر را تشکیل می‌داده در مقابل جمعیت مسیحیان که ده درصد کل جمعیت سراسر امپراتوری را شامل می‌شده است (Strohm, 2008: 132). مسیحیان از مدت‌ها قبل، در بشارت موبدان، تأیید بشارت مسیح را می‌دیدند و اطمینان داشتند که موبدان، عیسای نجات‌بخش آنان را می‌پرستند؛ اما بعد از گذشت زمانی بر خطای خود واقف شدند و از آن تاریخ میترا را مخالف و رقیب مسیح پنداشته و علم مخالفت برافراشتند (ورمازن، ۱۳۹۳: ۳۰). رهبران هر آئین، دیگری را فرقه صاله و گمراه قلمداد می‌کرد و خود را آئینی بر حق می‌دانست. پیرو این دیدگاه، طرفدارانشان نیز یکدیگر را جاهل، گمراه و شایسته نابودی و قتل می‌دانستند.

پس از تهدید لسانی یکدیگر، اقدامات عملی هر دو مکتب نیز شروع شد. آنها طرفداران یکدیگر را بعنوان کافر به قتل می‌رسانند و معابد و پرستشگاه‌های یکدیگر را می‌سوزانند و یا خراب می‌کرند. بعنوان نمونه، عده‌ای از مسیحیان پس از غارت معابد میتراپرستان تندیس‌های میتراپایی را به نشانه پیروزی در شهر به حرکت درآورند. این حرکت باعث شد تا عده‌ای از میتراپرستان باقیمانده به این راهیمایی بورش برد و منجر به زد و خورد خیابانی شود که در این ماجرا اسقف گنورگیوس کشته شد (مرکلباخ، ۱۳۹۴: ۲۹۱). احساس رضایت و خشنودی از اعمال خود و تحریک رهبران، منجر به حرکت خصومت آمیز از سوی مسیحیان شد. به طوری که دامنه آن گستره و سبب کشtar عده‌ای از مردم گردیده در سال ۲۷۳ میلادی یکی از معابد میتراپرستان به دست پیروان عیسی سوزانده شد. امپراتور دیوکلینیus ضمن دستور بازسازی و احیاء معبد، در روز افتتاح، خود را بنده میترا دانست و از او طلب حمایت و یاری کرد. این اقدام مسیحیان، بهانه‌ای شد جهت تعقیب و دستگیری آنها و عاملی برای تشدید خصومت‌ها. پس از آن امپراتور گالریوس (۳۱۱-۳۰۵ م.) دستور تعقیب و آزار مسیحیان را به واسطه خشونت و سوزاندن معابد میتراپایان صادر کرد.

اما پس از رسمی شدن مسیحیت توسط کنستانتین، روزگار روی خود را بر مسیحیت گشود. میترپرستان تحت تعقیب و آزار مأموران امپراتوری قرار گرفتند. رهبران مسیحی و کشیشان از موقعیت بدست آمده حداکثر استفاده را برداشت و کمر به نابودی میترایسم بستند. با جلب رضایت امپراتور، کشیشان و پیروانشان با حمایت مأموران دولتی تخریب و سوزاندن معابد و تعقیب رهبران و طرفداران میترا را شروع کردند. جسارت مسیحیان در عهد کنستانتین به حدی رسید که، مامرت (Mamert) مطران وینه (متوفی ۴۷۴ میلادی) نقل می‌کند که در این دوران کسی جرأت نمی‌کرد خورشید را در وقت طلوع و غروب نگاه کند. دهقانان و دریانوردان هم جرأت نداشتند به ستارگان نگاه انداخته و از ترس جان، چشم‌های خود را به زمین می‌دوختند (پورداوود، ۲۵۳۶، ج ۱: ۴۱۲). هرچند عده‌ای نیز معتقدند کنستانتین که در رم شرقی مأوا داشت، چندان به تعقیب و آزار میترایان نپرداخت؛ بلکه در زمان جانشینان وی، با تمام توان به از میان بردن آیین میترا همت گماشته شد (رضی، ۱۳۸۵: ۱۶).

در سال ۳۳۱ میلادی تمام اموال معابد میترای به نفع کلیسا مصادره گردید و تا جایی که ممکن بود، به جای معابد میترا کلیسا ساخته شد. حتی بر روی معابد زیرزمینی، ساختمان‌های کلیسا قرار گرفت. مهم‌ترین نمونه این اقدام، کلیسای سن کلمته در رم است که هنوز هم دایر و بقای مهرابه میترا در زیر آن واقع شده و امروزه در معرض بازدید عموم قرار دارد. همچنین در سال ۳۲۵ میلادی، در اولین کنفرانس جهانی مسیحیت که در نیقیه، نزدیک قسطنطینیه تشکیل گردید، به بهانه دقیق نبودن تاریخ و تأثیر چهار روزه در تقویم، آن را تغییر داده و ۲۱ مارس را اول بهار اعلام کردند. در نتیجه اول زمستان با ۲۱ دسامبر مطابق شد. تا خاطره شب يلدا و سالروز تولد میترا در ۲۵ دسامبر از اذهان مردم زدوده شود (فتح راضی، ۱۳۷۱: ۸۰۵-۸۰۴).

با شکست قیصر لی سینیوس از کنستانتین اول، مسیحیت میدان بیشتری پیدا کرد و دشمنی آنها با میترا سخت‌تر و وحشتناک‌تر شد. معابد مهرپرستان طعمه حریق شد. آثار و کتابخانه‌های آنها نابود گردید. اموالشان را حلال شمرده و ریختن خون زن و بجهه، پیر و جوان را جایز شمردند تا از آیین مهر و محبت اثری بر جای نماند. چراکه آن را رقیب سرسرخ مسیحیت می‌دانستند (نوزاد، ۱۳۵۳: ۵۹۴). در سال ۳۶۰ میلادی ژولیانس (۳۶۰-۳۶۳ م.) که از کودکی

به مهر علاقه داشت، به سلطنت رسید. او خود را فرستاده خورشید و پسر معنوی او می‌دانست و خود را تحت حمایت ایزد نصرت و پیروزی تصور می‌کرد. از این‌رو بسیار دلیر و توانمند بود. با این باور قصد کرد سرزمین مادری مهر را تصاحب شود، تا تسبیفون به پیش راند؛ اما ایزد پیروزی، وطن اصلی خود را زیبون نساخت. در میدان نبرد تیری به وی اصابت کرد و او دست خود را از خون زخمش پرنمود و به طرف آسمان پاشید و گفت: ای جلیلی<sup>۲</sup> تو شکست دادی. او به وقت مرگ، شکستش را از عیسی دانست نه از مهر. با مرگ وی مهرپرستان دوباره در نوک اتهام عیسویان قرار گرفتند (پورداود، ۲۵۳۶، ج ۱: ۴۱۳).

پیروان عیسی با اندختن جسد مردگان به درون نیایشگاه‌های زیرزمینی میتراییان، آنها را از معابدشان بیرون می‌کشیدند و می‌کشند و یا معابد را بر سرشاران خراب می‌کردند تا مورد استفاده مجدد قرار نگیرد. چراکه میترایپرستان مردگان را ناپاک دانسته و از آنها دوری می‌کردند (ربيع‌زاده، ۱۳۸۷: ۴). امپراتور آگوستوس ملقب به والتینیانیکم (۳۷۵-۳۶۴ م.) در سال ۳۷۱ میلادی دستور دستگیری مغان و بزرگان میترایی را صادر کرد و در یک دادگاه شتاب‌زده آنها را به اتهام تبلیغ پنهانی، مبارزه با امپراتوری و ارتباط با شاهنشاهی ایران دشمن رم خواند و همه را به اعدام محکوم کرد. اتهام طرفداری و مزدوری برای ایرانیان، برای مردم رم سنگین و غیرقابل‌بخشن بود. اتهامی که کمر مهر را شکست و دیگر نتوانست در مقابل مسیحیت دوام آورد (معظمی گودرزی، ۱۳۹۱: ۷۸).

پیروان مهر که اوضاع را بر وفق مراد نمی‌دانستند، برای آنکه مابقی آثار و اشکال خود را حفظ کنند، درب ورودی معابد زیرزمینی خود را بادیواری سد کردند تا بتوانند آثار مقدسشان را برای آینده‌ای که یقین داشتند عیسویان خوار و ذلیل خواهند شد، حفظ کنند. در سال ۳۹۱ میلادی حکمی دیگر از سوی امپراتور صادر و هرگونه فعالیت فرقه‌های مذهبی به جز مسیحیت منوع گردید. متعاقب این حکم بلافصله تخریب معابد باقیمانده میترایپرستان که هنوز به دست متعصبان مسیحی ویران نشده بود، آغاز گردید. در نتیجه از این تاریخ نفوذ کلیسا شدت یافت (هاشمی‌فرد، ۱۱۸: ۲۰۱۲). به غیر از رم در مناطق دیگر نیز مهریان مورد تعذی قرار گرفتند و معابدشان توسط ضربات گرز عیسویان فروریخت. پیش از پرستش

مسیحیت در ارمنستان، مردم به آیین به مهر بودند. پرستشگاه مهر در باگایاریچ (Bagaririch) واقع در ارمنستان بالا (پکریچ امروزی در ارزروم ترکیه) که مهریان به عبادت مشغول می‌شدند، حدود سال ۳۰۱ میلادی توسط تیردادسوم (کبیر) و گریگور روشنگر ویران شد (بالاتو و دیگران، ۱۳۸۵: ۸۹).

در شهر کلن آلمان، سنگ گور یک مسیحی را که قبلًاً مهری بود، مخدوش کردند، نوشته‌های مسیحی آن را پاک کردند و کلمه کلاع را که یک گامه مهری بود، بر روی آن نوشتند تا بتوانند قبر را نابود کنند و واپسین ردپای آیین میترا از ذهن مسیحیان پاک نمایند (شورتهايم، ۱۳۸۷: ۱۹۱). در کاوش‌های انجام شده در شهر آنژه فرانسه، پرستشگاه بزرگی از میترا را از زیر خاک بیرون آوردند. این پرستشگاه، گویا در یک کاخ بزرگ، متعلق به پادشاهان فرانسوی آن دوران بنا شده که پس از هجوم سپاهیان رم نابود و ویران شده است. اما پژوهشگران توانستند آثاری از زیر خاک بیرون آورند که ثابت می‌کرد ساکنان آن پرستشگاه به طور ناجوانمردانه‌ای قتل عام و معبد آنها ویران شده است. سیصد سال پس از عیسی مسیح که حاکمان رم دریافتند چگونه روز به روز بر نیروهای انقلابی مسیحی که به صورت زیرزمینی فعالیت می‌کردند، افزوده می‌شود؛ برآن شدند تا برای جلوگیری از یک انقلاب ویرانگر، مسیحیت را به عنوان دین رسمی حکومت پذیرند و با پذیرش دین جدید به جنگ آیین کهنه برond که توسط سربازان ارمنی، رومی و ... از ایران به سوی آنها آمده بود. بدین ترتیب قتل عام میتراگرایان و ویرانگری معابدشان مورد حمایت امپراتوران قرار گرفت. آیین مهر زودتر از سایر مذاهب موجود در رم از بین رفت. چراکه از طرف مقامات رسمی، خصوصی مخصوصی به آن می‌ورزیدند.

پس از مرگ ژولیانوس که امیدی به بھبودی وضع مهرپرستان به وجود آمده بود، در سال ۳۹۲ میلادی با به قدرت رسیدن امپراتور اژیوس قوت گرفت. اما در سال ۳۹۴ میلادی تئودوسیوس (۳۷۹-۳۹۵ م.) توانست بر امپراتور غلبه کند و زمام امور را به دست گیرد. از این تاریخ، امید مهرپرستان به طور کلی قطع گردید و می‌توان سال ۳۹۴ میلادی را تاریخ نابودی آیین میترا دانست. هرچند در مناطق دوردست همچون کوه آلب و وستر تا قرن پنجم میلادی

آثاری از مهر باقی ماند (پورداوود، ۲۵۳۶، ج ۱: ۴۱۶). تلاش در جذب شعایر و اصول میترایسم جهت جذب پیروان بیشتر همراه شد با خشونت زایدالوصف و شرم‌آور مسیحیان علیه پیروان میترا که تا قرن هفتم میلادی و کوشش پاپ گریگوری در کشتار گسترده‌ای از میتراپرستان ادامه یافت. از نظر پاپ، میتراپرستان ملحد و کافر بودند و با حذف کامل آیین میترا و نبود نشانه‌های آن، زمینه گسترش مسیحیت فراهم می‌آمد. اما اینکه چرا ازین آیین‌های متعدد موجود در رم، حساسیت ویژه‌ای به میترا شد؟ و فقط می‌باشد آیین میترا حذف گردد؟ و نشانه‌ای از آن باقی نماند؟ دلیلی نمی‌تواند داشته باشد جز وابستگی شدید مسیحیت به میترایسم، جذب شعایر، اصول و مبانی میترا و القاء به پیروان مسیحیت که دینشان برگرفته از هیچ آیینی نیست و اینکه چرا از آیینی به قدمت میترا حتی یک کتاب از مراسم و سرگذشت آن باقی نمانده است؟ شاید این بوده تا مشخص نشود چه اندازه از اصول میترایسم به دین عیسی وارد شده است.

هرچند اساس دو آیین با هم تفاوت دارد، اما با نقوش و آثار پیدا شده در خرابه‌های معابد مهر و اخبار رسیده از گذشته، می‌توان گفت که بخشی از رسوم و آداب سنن آیین مهر به مذهب عیسی منتقل گردید و این تصاحب و دست‌اندازی قبل از رخت بربرستن مهر از اروپا صورت گرفته و اگر تعصّب علمای مسیحی؛ عامل ازین بودن کتب مهری اجازه داده بود، اکنون می‌توانستیم با یقین، تقلید نامبارک مسیحیان را از مهر تأیید نماییم.

#### ۱۴. نتیجه‌گیری

شرح و تفسیر اساطیر اگر منطبق با تعالیم علم تاریخ و جامعه‌شناسی باشد و بر آن مسیر حرکت کند، بی‌گمان سودمند خواهد بود. داده‌های تاریخی و اجتماعی، پوشش‌های اصلی اساطیرند و پژوهش‌هایی که بر این مدار حرکت می‌کنند، با کامیابی بیشتری همراه هستند. حیات اسطوره‌ها دو گونه است: یا بین توده مردم حیات دارند؛ تا زمانی که با زندگی جامعه در ارتباط باشند و یا از زندگی مردم خارج می‌شوند و باید حیات آنها را در بین فرهنگ، ادبیات و کتاب‌ها جستجو کرد. یکی از برجسته‌ترین اساطیر ایرانی، اسطوره مهر است که ستایشش همه‌گیر شد و در این پژوهش سعی گردید تأثیرات آن بر مسیحیت و پیامدهای

اجتماعی ناشی از مسیحی شدن جامعه رم بیان گردد. میتراپرستی و مسیحیت همانندی‌های بسیاری داشتند. بدین جهت امروزه محققان معتقدند که مسیحیت چهارچوب اصلی خود را که به این دین پایداری و دوام بخشیده، به مذاهب پیش از خود از جمله میتراپرستی مدیون است. هرچند در خصوص میزان تأثیرپذیری بین محققان اختلاف است و عده‌ای نیز کلیت این تأثیرات را نفی کرده‌اند. در خصوص تأثیرپذیری دو آئین مذکور باید گفت حضور موازی دو سیستم قوی دینی در یک‌جا و در یک زمان، نمی‌تواند از تأثیرگذاری بر روی یکدیگر به دور باشد و از آنجا که حضور میتراپرستی قبل از مسیحیت در غرب بوده، احتمال به عاریت گرفتن شعایر مسیحیت از میتراپرستی بیشتر به ذهن نزدیک است. ضمن آنکه پس از استقرار مسیحیت و استحکام پایه‌های آن، جریان تصفیه ایده‌های شرقی شروع می‌شود. تا جایی که برخی مطالب انجیل نیز قانونی و مقدس محسوب نمی‌شود. همچنین آثار مکتوب میتراپرستی نابود می‌گردد تا نشانه‌های آن، همراه با معابدشان در زیر خروارها خاک مدفون گردد.

تأثیرات میتراپرستی بر مسیحیت در برخی از موارد، مطرح گردید؛ اما تشابه دو مورد از مهم‌ترین شعایر دین مسیحیت؛ غسل تعمید و عشاء ربانی با آئین میترا که در میتراپرستی نیز از جمله اصول و زمینه‌ساز ورود فرد مؤمن به مراحل دیگری میتراپرستی بود، بر این تأثیرپذیری صحه می‌گذارد. آنچه در این پژوهش بیان گردید، خط بطلان بر مسیحیت نبود؛ بلکه نشانه‌های تأثیرپذیری مسیحیت از میتراپرستی در مبانی و شعایرش بود و بی‌شک این تأثیرپذیری، عاملی مهم در پذیرش آئین جدید توسط میتراپرستی بود. حریه‌ای بزرگ که توسط بزرگان روحانی و فیصران رم در جلوه‌دادن همنوایی، هم‌صدایی و هم‌خوانی مسیحیت با میتراپرستی سر داده شد تا پذیرش و رسمی شده مسیحیت در نگاه مردم، امر عادی بهشمار آید.

### کتابنامه

- استрабو (بی‌تا). جغرافیای استрабو، سرزمین‌های زیر فرمان هخامنشیان. ترجمه: همایون صنعتی‌زاده، تهران: بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار. اینهارت، ا. (۱۳۵۷). سرچشم پیدایش چلیپا. ترجمه: سیروس ایزدی. تهران: نشر توکا.
- باقری، مهناز (۱۳۹۱). بازتاب اندیشه‌های دینی در نگاره‌های هخامنشی. چاپ دوم. تهران: انتشارات امیرکیر.
- بالتو، کلوسکا، و دیگران (۱۳۸۵). دین مهر در جهان باستان. ترجمه: مرتضی ثاقب‌فر. تهران: انتشارات ققنوس.
- بختورتاش، نصرت‌الله (۱۳۸۰). نشان رازآمیز گردونه خورشید یا گردونه مهر. چاپ سوم. تهران: مؤسسه انتشاراتی فرهنگی فروهر.
- بهروز، ذبیح (۱۳۸۷). تقویم و تاریخ در ایران. چاپ سوم. تهران: نشر چشمی.
- پارسازاده، عبدالعلی (۱۳۹۵). آیین مهر بن‌مایه ادیان. چاپ سوم. تهران: انتشارات آرون.
- پورداود، ابراهیم (۲۵۳۶). یشت‌ها. جلد اول. به کوشش بهرام فرهوشی. چاپ سوم. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- پورداود، ابراهیم (۱۳۹۳). اوستا. تهران: انتشارات دنیای کتاب.
- جنسن، هورست و ولدمار (۱۳۵۹). تاریخ هنر. ترجمه: پرویز مرزبان. تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- جویس، جمیز (۱۳۷۲). دوبلینی‌ها. ترجمه: محمدعلی صفیان. تهران: انتشارات نیلوفر.
- رضایی، عبدالعظیم (۱۳۹۳). اصل و نسب و دین‌های ایرانیان باستان. تهران: انتشارات در.
- رضی، هاشم (۱۳۸۱). دانشنامه ایران باستان: عصر اوستایی تا پایان دوره ساسانی. جلد اول و چهارم. تهران: انتشارات سخن.
- رضی، هاشم (۱۳۸۲). آیین مغان. پژوهشی درباره دین‌های ایران باستان. تهران: انتشارات سخن.

- رضی، هاشم (۱۳۸۵). آیین مهر، تاریخ آیین رازآمیز میتراپی در شرق و غرب از آغاز تا امروز. چاپ دوم. تهران: انتشارات بهجت.
- شاله، فلیسین (۱۳۴۶). تاریخ مختصر ادیان بزرگ. ترجمه: منوچهر خدایار محبی. تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- شمیسا، سروش (۱۳۷۶). طرح اصلی داستان رستم و اسفندیار. تهران: نشر میترا.
- شورتهایم، آلمار (۱۳۸۷). گسترش یک آیین ایرانی در اروپا. ترجمه: نادرقلی درخشانی. تهران: نشر ثالث.
- طبری، محمدبن جریر (۱۳۵۶). ترجمه تفسیر طبری. به اهتمام حبیب یغمایی. جلد اول. تهران: انتشارات توسع.
- عطایی، امید (۱۳۸۹). پیامبر آریانی (ریشه‌های ایرانی در کیش جهانی). چاپ چهارم. تهران: انتشارات عطایی.
- فاخوری، حنا، و الجر، جلیل (۱۳۷۳). تاریخ فلسفه در جهان اسلامی. ترجمه: عبدالحمد آیتی. تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- کالج، مالکوم (۲۵۳۷). پارتیان. ترجمه: مسعود رجب‌نیا. چاپ دوم. تهران: انتشارات سحر.
- کریستن سن، آرتور (۱۳۸۶). ایران در زمان ساسانیان. ترجمه: رشید یاسمی. تهران: انتشارات سمیر.
- گیرشمن، رومن (۱۳۴۶). هنر ایران در دوره هخامنشی. ترجمه: عیسیٰ بهنام. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- مرکلباخ، راینهولد (۱۳۹۴). میترا (آیین و تاریخ). ترجمه: توفیق گلی‌زاده. تهران: نشر اختزان.
- معظمی گودرزی، عزت‌الله (۱۳۹۱). بررسی آیین‌های زرتشت‌کهن، میترا، مسیح، مانی، مزدک و زرتشت جدیا. چاپ اول. تهران: انتشارات صمدیه.
- مقدم، محمد (۱۳۸۸). جستاری درباره مهر و ناهید. تهران: انتشارات هیرمند.
- ورمازن، مارتین (۱۳۹۳). آیین میترا. ترجمه: بزرگ نادرزاده. چاپ هشتم. تهران: نشر چشمها.
- هاشمی‌فرد، میراحمد (۲۰۱۲). شناخت دنیای غرب. چاپ دوم. آمریکا: انتشارات آترهاؤس.

- یونگ، کارل گوستاو (۱۳۵۲). *انسان و سمبول‌هایش*. ترجمه: ابوطالب صارمی. چاپ اول. تهران: انتشارات امیرکبیر.
- اوتران، شارل (۱۳۳۱). «منابع دین ترسایی<sup>۲</sup>». ترجمه: علی اصغر حریری، مجله مهر، سال هشتم، شماره ۸۷ مرداد، ۲۹۴-۲۹۰.
- بختورتاش، نصرت‌الله (۱۳۵۱). «گردونه خورشید یا گردونه مهر». مجله بررسی‌های تاریخی، شماره ۴، مرداد و شهریور، ۶۵-۱۰۰.
- حفظی یکتا، امیر (۱۳۹۲). «پژوهشی در آیین مهر و میترایسم». مجله حافظ، شماره ۱۰۳، ۷-۱۶.
- جوادی، شهره (۱۳۹۵). «پی‌یتا» در مسیحیت و «گاؤکشی» مقدس در آیین میترا». فصلنامه هنر و تمدن شرق، سال چهارم، شماره ۱۱، بهار، ۲۰-۱۵.
- ریبع‌زاده، علی (۱۳۸۷). «از چلیپای ایرانی تا صلیب رومی». مجله چیستا، شماره ۲۵۲، آبان و آذر، ۴-۵.
- دادور، ابوالقاسم، و میرعمادی، سیدعلی (۱۳۹۲). «پوشش ایرانی ایزد مهر، نمادی شرقی در فرهنگ و تجلیات میترا در غرب». مجله هنرهای تجسمی، دروه هجددهم، شماره ۳، پاییز، ۴۷-۵۶.
- ذکرین، میترا (۱۳۹۰)، «بررسی نقش خورشید بر سفالینه‌های ایران». نشریه هنرهای زیبا-هنرهای تجسمی، شماره ۴۶، تابستان، ۳۳-۲۲.
- عناصری، جابر (۱۳۶۱). «دردانه‌های خلوت اهوراًی: بعد خست «آناهیتا»، آب بانوی محبوب و ملکه انها، فغفور «آذر» گرمایشش جان‌ها و پایانده آتش‌ها». مجله چیستا، شماره ۱۴، آذر، ۴۳۶-۴۱۰.
- فتح‌راضی، ضیاء (۱۳۷۱). «انطباق یلدا و کریسمس». مجله ایران‌شناسی، سال چهارم، شماره ۱۶، زمستان، ۸۰۳-۸۰۶.
- وامقی، ایرج (۱۳۷۹). «تأثیر تمدن ایران باستان بر دیگر حوزه‌های تمدنی». مجله اطلاعات سیاسی-اقتصادی، شماره ۱۶۲ و ۱۶۱، بهمن و اسفند، ۴-۱۱.

نوزاد، فریدون (۱۳۵۳). «در پیرامون آیین مهر». مجله ارمغان، شماره ۱۰، ۵۹۶-۵۹۳.

یکتایی، مجید (۱۳۴۹). «میتراپیسم و سوشناسی مهر». مجله بررسی‌های تاریخی، شماره ۳۰، ۱۲۶-۸۹.

Brandenburg, H. (1966). *Studien zur Mithra. Beiträge zur Waffen- und Trachtengeschichte der Antike Munster*.

Hutton, R. (1991). “*The Pagan Religions of the Ancient British Isles; their nature and legacy*”, Blackwell.

Jameson, A. (1895). *Legends of the Madonna*. Boston, New York: Houghton, Mifflin, Contributor University of California Libraries.

Spera, L. (2013). “*Characteristics of the Christianisation of Space in Late Antique Rome: New Considerations after Charles Pietri's Roma Christiana*”, in: Cities and Gods: religious space in transition, ed. Ted Kaizer &c., Peeters, p.121-142.

Strohm, H. (2008). *Mithra. Oder: Warum 'Gott Vertrag' beim Aufgang der Sonne in Wehmut zurückblickte*. Munchen, Wilhelm Fink Verlag

Vermaseren M. J. (1963). “*Mithras: The Secret God*”, Barnes & Noble.

### پی‌نوشت

<sup>۱</sup> Alpha & Omega به آن الف و یاء و اول و آخر هم گفته می‌شود. لقب یا صفت خداوند در آیین مسیحیت است. در واقع آلفا (A) و امگا  $\Omega$  به ترتیب اولین و آخرین حروف الفبای یونانی است و ترکیب آن به معنای احاطه خداوند بر همه چیز است.

<sup>۲</sup> ر. ج. به: مهریشت، کرده ۱۷، بند ۷۷

<sup>۳</sup> ر. ج. به: مهریشت، کرده ۱۷، بند ۶۸

<sup>۴</sup> ر. ج. به: مهریشت، کرده ۳۱، بند ۱۲۴

<sup>۵</sup> الیاس پیامبر قوم یهود که بر اساس این تصویر به آسمان عروج داده می‌شود.

<sup>۶</sup> (آب، باد، خاک و آتش)

<sup>۷</sup> نقاشی روی گچ دیوار مرطوب را فرسک گویند.

<sup>۸</sup> دانشمند لاتینی سده چهارم و پنجم میلادی.

<sup>۹</sup> روحانی و مورخ اسپانیایی قرن ششم و هفتم میلادی.

<sup>۱۰</sup> ر. ج. به: کتاب متی، فصل بیست و هفتم، آیه ۳۰-۲۷

<sup>۱۱</sup> عذرًا به معنی دوشیزه است.

<sup>۱۲</sup> ر. ج. به: کتاب یوحنا، فصل سوم، آیه ۶

<sup>۱۳</sup> ر. ج. به: قران مجید، سوره تحریم، آیه ۱۲

<sup>۱۴</sup> ر. ج. به: کتاب هفتم دینکرد، مقدمه، بند ۱۹

<sup>۱۵</sup> Holy water, weihwasser, cau benite

<sup>۱۶</sup> ر. ج. به: مهریشت، کرده ۳۰، بند ۱۲۲

<sup>۱۷</sup> ر. ج. به: کتاب متی، فصل بیست و پنجم، آیه ۳۱-۳۳

<sup>۱۸</sup> ر. ج. به: مهریشت، کرده ۳، بند ۱۱

<sup>۱۹</sup> ر. ج. به: کتاب مکافه یوحنا رسول، فصل نوزدهم، آیه ۱۱-۱۵

<sup>۲۰</sup> ر. ج. به: کتاب لوقا، فصل چهارم، آیه ۱۶

<sup>۲۱</sup> کتاب لوقا، فصل بیست و سوم، آیه ۵۶-۵۵

<sup>۲۲</sup> رومی‌های غیرمسيحی، عیسی را جلیلی Galilee می‌نامیدند.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی